

· 彩色插图本 ·

XI FANG JING

3

DIAN SHEN HUA

西方经典神话

艺红◎主编

*Xifang
Jingdian Shenhua*



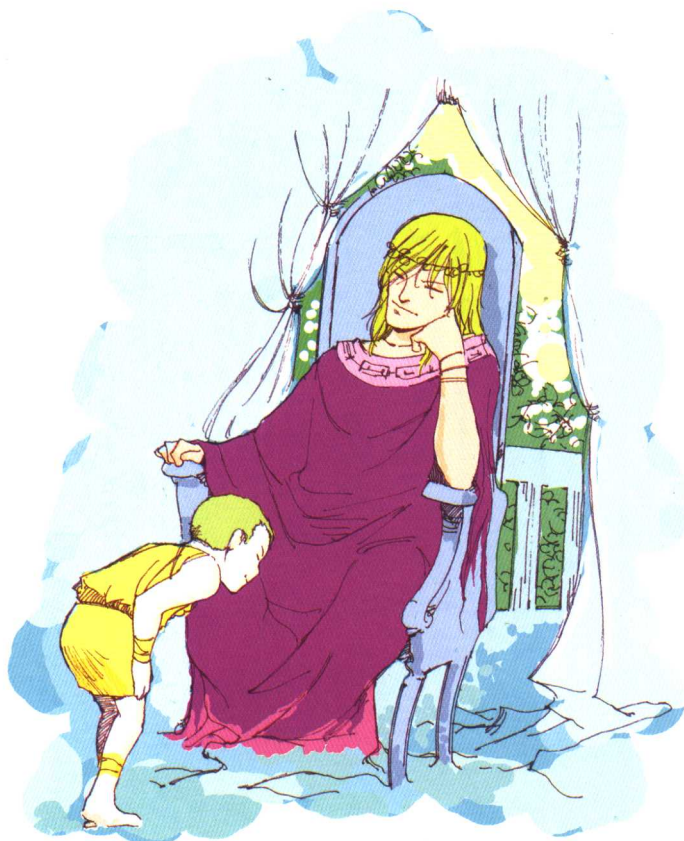
现代出版社



西方经典神话

Xifang Jingdian Shenhua

艺红 主编



 现代出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

西方经典神话③ / 艺红主编. —北京: 现代出版社,
2005

ISBN 7 - 80028 - 880 - 3

I. 西… II. 艺… III. 神话 — 作品集 — 东方国家
IV. I17

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 010583 号

主 编: 艺 红

责任编辑: 张桂玲

出版发行: 现代出版社

地 址: 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码: 100011

电 话: 010-64267325 010-64240483 (兼传真)

电子信箱: xiandai@cnptc.com.cn

印 刷: 固安博通印务有限公司

开 本: 880 × 1230 1/32

印 张: 6.875

版 次: 2005 年 5 月第 1 版 2005 年 5 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7 - 80028 - 880 - 3

定 价: 16.00 元

版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载

前言

对未来人生之途面临的各种艰辛有没有思想准备，有没有与人相处的能力，这对少年儿童今后人生的发展走向将产生决定性的影响。

许许多多儿童心理学的研究成果，以及许许多多现实生活中的例子，已经证明了有没有这种准备和能力，其人生结果有天壤之别。

这种思想准备和能力不是天生的，完全是后天培养的。

出于对命运的敬畏，现在普通西方人家庭里必备两本书，一本是《圣经》，一本是《希腊神话和罗马神话》，前者是精神寄托需要，后者却是家长告诫孩子，要时时展开想像力的翅膀，去憧憬属于孩子今后人生前途将要面临的许多种可能。读读这些西方神话，提前让生活在糖缸中的独生



子女体会一下命运的神奇与残酷，只会对孩子有益。

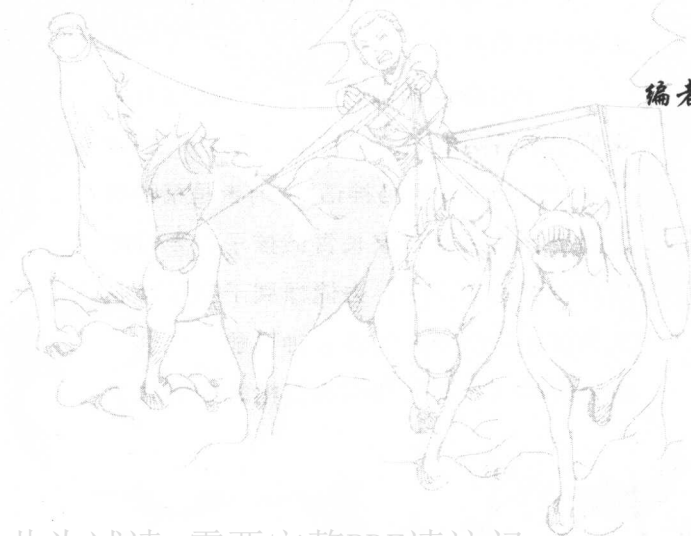
人生在世，必然要面对亲情、友情等等，能否处理好这些情感关系，将直接影响少年儿童今后人生的生活质量。现在的独生子女，智商很高，情商却很低，不能很好地与人相处。西方神话里充满了情感交织的动人故事，孩子读完西方神话，可以学习处理各种人际关系的技巧。

现在西方语言中使用频率极高的成语典故，例如挑起矛盾的“金苹果”，珍贵无比的“金羊毛”，带来灾难的“潘多拉匣子”等等均源于西方神话中的故事。中国的少年读者熟悉了这些典故的来历，对学习英语，了解西方文化，一定会有益处。

本书在编写中，按照中国孩子的阅读习惯，做了简约处理。

愿中国的少年儿童读完这本书后，独立生存的能力得到提高。

编者





目 录

俄狄浦斯的故事	001	你死我活	052
遗弃亲生儿子	001	妹妹舍身	055
养父养母	004	惩罚克瑞翁	060
俄狄浦斯杀死父亲 ...	005	赫拉克利斯的故事 ...	064
破译斯芬克斯之谜 ...	009	童 年	064
俄狄浦斯娶母为妻 ...	012	少年英雄	067
凶 兆	014	人生之路的选择 ...	069
恐 怖	016	锋芒小试	073
真相大白	019	巨灵之战	077
流 浪	025	受制于人	080
死 亡	027	第一件工作	084
七英雄攻打忒拜城 ...	034	第二件工作	086
出 征	034	第三件工作	090
危在旦夕	035	第四件工作	092
幼子献身	039	第五件工作	097
浴血奋战	041	第六件工作	104
提议决斗	045	第七件工作	107
兄弟间残杀	047	第八件工作	108



第九件工作	109	野猪	154
第十件工作	112	太阳神与月桂树	160
第十一件工作	117	智慧女神弥涅瓦 ...	164
第十二件工作	123	爱神维纳斯	168
赫拉克利斯后来的		天地的由来	173
故事	129	万神之王武顿和	
救出一个女人	129	她的妻子	176
成为奴隶	133	雷神多尔的传说 ...	177
复仇	137	多尔与巨人比武 ...	178
丈夫与妻子	140	多尔、洛克与侏儒 ...	184
马人的陷害	145	桑尼的传说	187
忌妒之火	147	桑尼遇到小水仙 ...	187
悲壮的结局	149	桑尼与贵族	190
墨勒阿革洛斯、女猎手、		桑尼与上帝	194



俄狄浦斯的故事

遗弃亲生儿子

忒拜国的国王拉伊俄斯与王后伊俄卡斯特结婚许多年了，却一直没有孩子。国王和王后为此事很着急。

一天，国王到神庙，向天神祈求子嗣。可是，他却得到一个可怕的神谕。

天神在神谕中说：

“过不了多久，你妻子就会给你生一个儿子。不过，你要知道，这孩子长大以后，他会将你处死。原因很简单，这是对你以前造孽的惩罚。”

拉伊俄斯国王听了这样的神谕，心惊胆战。他想起他以前做过的一次错事。原来，拉伊俄斯在很小的时候被人赶出了家园。为了活命，他逃到伯罗奔尼撒避难。

那里的国王收留了拉伊俄斯，并将他抚养成人。可是，长大成人的拉伊俄斯不仅没有报答养父的养育恩情，反而，在离开那个国家时，将养父的儿子拐走



了。后来被拐走的孩子被人杀死了。

养父得知事情真相后，痛不欲生。他万万没有想到自己的养子会如此忘恩负义，因此，养父便诅咒以怨抱德的拉伊俄斯不得好死。

这就是神谕所说的拉伊俄斯年轻时候造的孽。

拉伊俄斯自从离开养父后，便回到忒拜国。又过了若干年，他成了忒拜国的国王。

可是，天神还记着诅咒的事。天神要惩罚拉伊俄斯的卑鄙行为。

从神庙里出来，拉伊俄斯惶恐万分。

回到王宫，他闷闷不乐。王后察觉到了丈夫有心事，问丈夫发生了什么事。拉伊俄斯把得到神谕的事对王后说了一遍。

王后听了，不以为然，安慰丈夫道：

“怎么会有这样的事呢？你不用疑神疑鬼了，这几乎是没有边际的猜测。再说了，就算神谕不会说错，那可也需要好些年时间来证明。即使这样，我们也有许多时间避开这事。谁也说不会这么些年会有什么新变化。你何必为多少年以后的事操心呢？”

国王拉伊俄斯对神谕深信不疑。他对王后说道：

“神谕不可小视，我们小心一点为好。”

从那以后，国王开始与王后分居。

可是，王后心里没有把神谕当一回事，她不相信会有这样稀奇的事。所以，过了一些日子后，她还是在晚上把丈夫留在自己身边住着。

不久，王后真的怀孕了。

王后得知自己怀孕后，很高兴，可是国王拉伊俄



斯却高兴不起来。他一想起神谕，心里就发毛。

临近妻子分娩的日子，拉伊俄斯紧张万分。

妻子分娩了，果然生的是一个儿子。

国王拉伊俄斯忍受不了心惊胆战的精神折磨，就在孩子生下来仅有三天时，拉伊俄斯来到妻子身边，难过地说：

“亲爱的人儿，神谕的暗示，你还记得吗？”

妻子听到这话，泪如雨下。她明白，丈夫的意思是要扔掉这个婴儿。她很爱她的丈夫，可是，她也舍不得她的孩子。

然而，她这时必须在儿子与丈夫中做出一种选择。

最后，她还是选择了丈夫。

拉伊俄斯把孩子从襁褓中拉出来，用针将婴儿的脚后跟扎穿，然后叫来仆人，对仆人说：

“把这孩子扔到荒山野岭里去吧。我们永远也不想再看到他了。”

仆人抱着婴儿往深山里走去。

看着胸前才出生三天的婴儿，仆人实在不忍心将这个可爱的孩子就这样放在荒山野岭里被野兽给吃了。

他抱着婴儿翻过高山，来到另一个国家。他有一个朋友住在那儿。朋友在那儿放羊。他要把这孩子送到朋友那里。

见到了朋友，仆人把孩子交给了牧羊人，请牧羊人抚养。

仆人办完这事后，又日夜兼程，翻山越岭回到主人的身边。

忒拜国的国王拉伊俄斯见仆人回来了，便问道：



“那孩子给扔了吗？”

仆人胆颤心惊地回答道：

“尊敬的国王陛下，一切都按您的吩咐办了。从今以后，您和王后将再也见不到那孩子了。”国王和王后听了这话，心里才松了一口气。

养父养母

牧羊人的羊群是科林斯国王波吕波斯的财产。牧羊人从朋友手里接过婴儿后，就把羊群赶回王宫的羊厩，并把这事对国王波吕波斯说了。

国王波吕波斯得知这事后，为小孩的命运唏嘘不已。他要牧羊人把孩子送到王宫来看看。

牧羊人立即把孩子抱到王宫里。

婴儿睡在襁褓里，十分可爱。

国王和王后一直没有孩子，他们一眼就看上了这个孩子，当即决定将孩子留在宫里，当成自己的孩子抚养。

国王看到婴儿的双脚被扎穿，红肿红肿的，就给孩子取名“俄狄浦斯”。俄狄浦斯的意思是“两脚肿得很厉害”。

俄狄浦斯在王宫里得到了极好的照料。他一直认为国王和王后是自己的亲生父母。

然而，在一次宫廷宴会上，发生了一件意外的事。一个贵族子弟对俄狄浦斯十分忌妒，他借着酒



劲，走到俄狄浦斯跟前，说：

“你凭什么如此高傲？你的根底天下人都知道，就你不知道。你不就是一个没有人要的弃儿吗？你根本就不是什么尊贵的王子。国王和王后不是你的亲生父母。”

俄狄浦斯听到这话，十分震惊。他不敢相信会有这样的事。

俄狄浦斯来到父母房间，将宴会上的事对父亲说了一遍。

父亲安慰道：

“那家伙是个醉鬼，不要理他。”

俄狄浦斯坚持问道：

“亲爱的父亲，不论他是不是醉鬼，请回答我，他说的是不是事实？”

国王回答道：

“亲爱的孩子，你当然是我们的孩子，我们也当然是你的亲生父亲和母亲，这还有什么可疑问的呢？你现在是王子，将来就是国王，那帮贵族子弟当然很忌妒你。你别听那小子的胡言乱语。”

在父母的安慰下，俄狄浦斯的情绪才平静了许多。

俄狄浦斯杀死父亲

尽管上次风波平息了，可是，那次事件的阴影却没有完全从俄狄浦斯心灵深处抹去。每当他一个人独

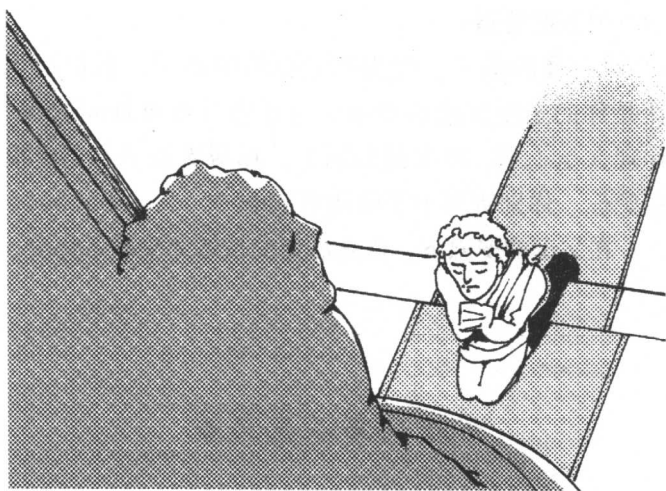


处的时候，就会在内心问自己：

“难道我的身世里真的还有与常人不一样的经历吗？如果不是这样的话，为什么人们总在这个问题上对我躲躲闪闪呢？”

俄狄浦斯想不通这些问题，他决定到神庙去求神谕，希望从神谕中得到解答。

俄狄浦斯的祈祷传到了天上，太阳神听到了俄狄浦斯的祈求。他在天上对俄狄浦斯做了一番告诫。在这番告诫中，他没有解答俄狄浦斯的疑问，而是将另一个预言说给了俄狄浦斯听：“你身上淤积的罪孽不轻，你以后不仅将亲手杀死你的亲生父亲，而且还会将你亲生母亲娶为妻子，并与她生下一群罪恶的孩子。”



他来到神庙，虔诚地跪在神坛下祈祷着，希望天神把他从疑虑的困境中解脱出来。



俄狄浦斯听到这样的神谕，如五雷轰顶，顿时眼前一片漆黑。

他神情恍惚地离开了神庙，内心受到了极大的震动。他觉得父母对自己无比厚爱，自己的将来怎么会是像神谕说的那样呢？

他接受不了这样的现实。

俄狄浦斯有自己的主见。他不想让神谕的预言在自己和自己亲爱的人身上应验，他要与命运搏斗。

为了结束心灵的痛苦，俄狄浦斯当即决定离开王宫，远走天涯，永远也不回来。

俄狄浦斯甚至没有到王宫里与养育自己长大成人的国王和王后告别，独自拎着随身带着的行杖，离开王宫，向遥远的他乡走去。

他心里只有一个信念：

“离王宫越远越好，我再也不回来了，一定不要让神谕在我身上得到证实。”

他走呀走呀，也不知道走了多远的路，反正是离故乡越远，他的心里越轻松。

一天，他提着行杖，来到一个十字路口，这时，一辆马车迎面驶来。

俄狄浦斯快跑了几步，他想跑过十字路口，以避免疾驶而来的马车。

可是，赶车的车夫却冲俄狄浦斯连连摆手，那意思是让俄狄浦斯站住，先让马车过去。

俄狄浦斯没有理会这些，仍然走自己的路。

赶车的车夫愤怒了，大声吼叫着：

“乡巴佬儿，不怕车像碾小虫子一样碾死你吗？”



不仅如此，愤怒的马车夫还扬起马鞭子抽俄狄浦斯。

血气方刚的俄狄浦斯哪里受得了这样的侮辱？他心头火起，也顾不得解释，闪过马鞭，顺势把车夫给拽了下来，挥拳便打。

马车被迫停了下来。

这时，车上一位白发苍苍的老者站起身来，对着俄狄浦斯大声骂道：

“野蛮的强盗，你竟敢打我的车夫？我非教训你不可。”

老者说完，跳下马车，扬起手上的拐杖就朝俄狄浦斯头上砸了下来。

马车上还有仆人，他们也一哄而下，围着打俄狄浦斯。

俄狄浦斯也不害怕，闪过老者的拐杖后，抡起手里的行杖，照着老者头上就是一下。

这一下又狠又准，老者躲闪不及，正中脑门。

老者哼也没哼一声，倒地就死了。

围攻俄狄浦斯的人一见国王被打死了，哪里还敢再打下去？吓得掉头逃之夭夭。

俄狄浦斯也没追他们，整理了一下衣服，继续往前赶路。他没有把眼前发生的事放在心上。他心里惟一想着的是：快快走吧，离家乡越远越好。

然而他一点不知道，倒地身亡的白发老者不是别人，正是忒拜国的老国王拉伊俄斯——俄狄浦斯的亲生父亲。

原来，拉伊俄斯每年这时都要去神庙求拜一次，



以求天神不要让恶运在自己身上应验，没想到这回在十字路口遇上这事。父子俩都知道神谕的内容，都在小心翼翼互相避开。可是，他们还是在十字路口撞上了，谁也没有避开对方，悲惨地应验了神谕。

破译斯芬克斯之谜

俄狄浦斯往前走着，来到一处路口时，却没法往前走了。好些人聚集在路口，个个唉声叹气。

俄狄浦斯上前打听，明白了这里发生了什么事。

原来，顺着这条道往前走，就可以到达忒拜城。可是，近日一只名叫斯芬克斯的狮身人面兽盘踞在前面的路口。

那只怪兽戴着双翅蹲踞在路边的一块巨石上，要每一个进出忒拜城的居民回答它说出的一个谜语的谜底。能猜出谜底的人可以通过，猜不出谜底的人就会被斯芬克斯撕个粉碎，然后吃掉。

忒拜城的人民一片惊慌，因为不祥的事情已经一个接一个地在忒拜城里发生了。

就在前些日子，忒拜城的人民刚刚知道国王拉伊俄斯在去神庙的途中，被人打死的消息。他们心情沉重，为自己的国王死于非命而沉浸在哀伤之中。可是，悲伤的心情还没有解脱，又出现了一只可恶的斯芬克斯怪兽，这真是雪上加霜。

忒拜国的国王王位由一个叫克瑞翁的人执掌着，



他是死去国王的内弟。

刚上台执掌大权的克瑞翁被眼前的事情搅得昏头昏脑，心如乱麻。因为，他不仅要安慰刚失去丈夫的姐姐；而且还要想办法尽快处理城外斯芬克斯怪兽带来的麻烦。

克瑞翁的儿子血气方刚，他觉得以自己一人的勇敢和智慧，就可以将斯芬克斯怪兽赶走，可是他失败了。他在怪兽面前，没有猜出谜底，被怪兽撕碎，吃了个精光。

在他之后，也有好些勇敢的人去试过，可是有去无回，都没有成功。

忒拜城城中居民个个惊慌失措。他们既不能出去，也不能进来，谁也没有能耐将怪兽斯芬克斯赶走。

忒拜城的新国王克瑞翁只好在城里城外高悬告示：

“谁能赶走怪兽斯芬克斯，忒拜国的王位就让给谁。此外，他还可以娶克瑞翁的姐姐为妻。”

这份招贤的告示一贴出，好些勇敢的人就前往应征，然而，与先前死在怪兽斯芬克斯手里的人一样，应征的好汉们，没有一个成功的，全被斯芬克斯给吃了。

所以，凡是走到忒拜城跟前的人再也不敢往前走了。他们害怕怪兽逞威，丢掉了性命。

俄狄浦斯弄明白了这些事后，没有半点犹豫，拨开众人继续前行。

有个好心人从后面喊道：

“小伙子，怪兽就在前面。现在回转还来得及。”

俄狄浦斯没有理会那人的喊声，此时，他心里只有一个念头，一定要除掉怪兽。即使完不成这个任